

# Panasonic

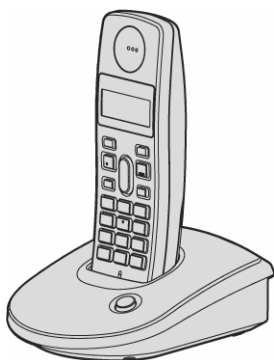
## Uputstvo za upotrebu

### Digitalni bežični telefon

Model br. **KX-TG1070FX**  
**KX-TG1072FX**

### Digitalni bežični sistem za odgovor na pozive

Model br. **KX-TG1090FX**



KX-TG1070

(Punite baterije 10 sati pre prve upotrebe.)

#### Caller ID

**Morate da se pretplatite na Caller ID uslugu kako bi koristili ovu funkciju.**

Molimo vas da pre upotrebe pročitate ovo uputstvo i da ga sačuvate za potrebe budućeg informisanja.

## Uvodne informacije

Hvala vam na kupovini novog Panasonic digitalnog bežičnog telefona.

#### Za potrebe budućeg informisanja

Čuvajte originalni račun radi eventualnog zahteva za servisiranjem tokom garantnog perioda.

Serijski broj (sa donje strane uređaja)

Datum kupovine

Ime i adresa prodavca

#### Napomena:

- Ukoliko imate problem, kontaktirajte prodavca opreme u vezi sa dodatnim informacijama.

#### Deklaracija o usklađenosti:

Panasonic Communications Co., Ltd. izjavljuje je ovaj uređaj u skladu sa zahtevima i propisima Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) direktive 1999/5/EC.

Deklaracija o usklađenosti za odgovarajući Panasonic proizvod opisan u ovom uputstvu dostupna je za preuzimanje na adresi:  
<http://www.videofon.co.yu>

#### Kontakt:

Videofon Servis, Luja Adamica 26d, tel/fax: 011/2607-888, 3016-403  
[HTTP://WWW.VIDEOFON.CO.YU](http://WWW.VIDEOFON.CO.YU)

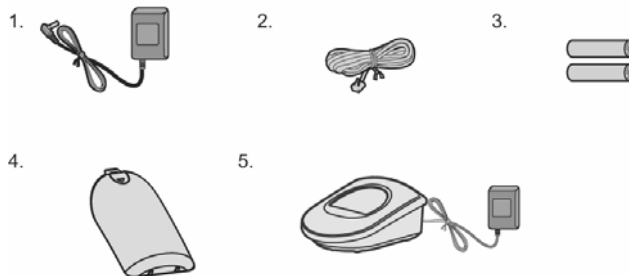
#### Vaš telefon

KX-TG1070 / KX-TG1090	KX-TG1072
Prikazan je model KX-TG1070.	

#### Priložena oprema

Br.	Delovi opreme	KX-TG1070 KX-TG1090	KX-TG1072
1.	Ispravljač napona za bazu Deo br.: PQWATG1070CE	1	1
2.	Kabl telefonske linije	1	1
3.	Punjive baterije AAA (R03), Deo br.: HHR-55AAAB ili HHR-4EPT	2	4
4.	Poklopac slušalice *	1	2
5.	Punjač Deo br.: PQWETGA107CE	-	1

\* Poklopac je postavljen na slušalicu u vreme isporuke.



#### Napomena:

- Kada menjate baterije, koristite isključivo 2 punjive AAA (R03) nikl-metal hidridne (Ni-MH) baterije kapaciteta od 750 mAh. Preporučujemo vam upotrebu punjivih Panasonic baterija (br. modela: P03P).
- Nećemo biti odgovorni za oštećenja ili pad performansi uređaja u slučaju upotrebe punjivih baterija koje nisu proizvedene od strane Panasonic-a.

## Sadržaj

Uvodne informacije .....	1
Sadržaj .....	1
Priprema uređaja .....	2
Korisne postavke telefona .....	4
Pozivanje / odgovor na pozive .....	5
Upotreba imenika .....	5
Upotreba Caller ID usluge .....	6
Sistem za odgovor na pozive .....	6
Upotreba više uređaja (TG1072) .....	7
Korisne informacije .....	8

# Priprema uređaja

## Važne informacije

### Opšte informacije

Koristite isključivo napajanje koje je deo standardne opreme uređaja. **Nemojte da priključujete ispravljač na utičnicu koja ne ostvaruje standardan napon od 220-240V.**

Ovaj uređaj ne može da sprovede poziv u sledećim situacijama:

- Ako prenosiva slušalica zahteva punjenje ili ako je neispravna.
- Tokom prekida napajanja.
- Ako je tastatura zaključana (key lock)

Nemojte da otvarate osnovu uređaja, punjač ili slušalicu (izuzev radi promene baterija).

Uređaj ne treba koristiti u blizini opreme za medicinsku/intenzivnu negu i od strane osoba sa ugrađenim pejsmejkerom.

Vodite računa o tome da strani objekti ne padnu na uređaj i da ne dođe do prolivanja tečnosti po uređaju. Nemojte da izlažete ovaj uređaj intenzivnom dimu, prašini, mehaničkim vibracijama ili udarima.

Uz bazu uređaja možete da koristite samo priloženu slušalicu. Ne možete da registrujete ili koristite druge slušalice.

### Radno okruženje

Nemojte da koristite uređaj u blizini vode.

Ovaj uređaj treba udaljiti od izvora toplote kao što su radijatori ili štednjaci. Ne treba ga instalirati u prostorijama sa temperaturom ispod 5°C ili iznad 40°C.

Ispravljač (AC adapter) se koristi kao glavni uređaj za prekid napajanja, zbog toga, vodite računa o tome da mrežna utičnica bude u blizini uređaja i dostupna.

### Upozorenje:

Kako bi se smanjila opasnost od strujnog udara, nemojte da izlažete ovaj uređaj kiši i drugim oblicima vlage.

Isključite uređaj iz mrežne utičnice ako primetite dim, neuobičajen miris ili zvuk. Ovakvi uslovi mogu da dovedu do požara ili strujnog udara. Proverite da li je dim ugušen i kontaktirajte servisera.

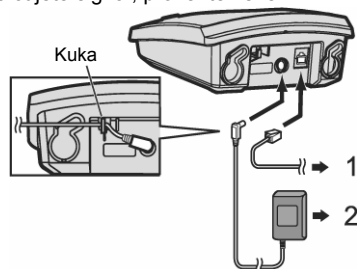
### Mere opreza u vezi baterije

- Upotrebljavajte isključivo preporučene baterije (strana 1). **Upotrebljavajte isključivo punjive baterije.**
- Nemojte da mešate stare i nove baterije.
- Nemojte da bacate baterije u vatru jer može doći do eksplozije. Proverite lokalne regulative za odlaganje specijalnog otpada.
- Nemojte da otvarate ili rastavljate baterije. Oslobođeni elektrolit može da izazove opekotine ili povrede očiju i kože. Elektrolit može biti otrovan ako ga progutate.
- Prilikom rukovanja baterijama vodite računa o tome da ne dođu u kratak spoj sa provodnicima kao što je prstenje, narukvice ili ključevi. Baterije i/ili provodnici se mogu zagrejati i izazvati opekotine.
- Puniti baterije u skladu sa informacijama datim u ovom uputstvu za upotrebu.
- Koristite isključivo priloženu osnovu uređaja (ili punjač) za punjenje baterija. Nemojte da otvarate bazu uređaja (ili punjač). U suprotnom, može doći do deformacije ili eksplozije baterija.

## Povezivanje uređaja

### Baza uređaja

Kada priključite ispravljač napona, uređaj se oglašava kratkim zvučnim signalom. Ako ne čujete signal, proverite veze.



1. Ka telefonskoj mreži
2. Ka mrežnoj utičnici, 220-240 V, 50 Hz

### Napomene:

- Koristite isključivo priloženi ispravljač napona i kabl telefonske linije.
- Priključite ispravljač napona pravilno na mrežnu utičnicu.

### Punjač

#### KX-TG1072

1. Ka mrežnoj utičnici, 220-240 V, 50 Hz



### Napomene:

- Nemojte da instalirate uređaj tokom oluje.
- Nemojte da priključujete ispravljač na tavanicu utičnicu, zbog toga što težina ispravljača može da dovede do isključivanja iz utičnice.

### Pozicija uređaja

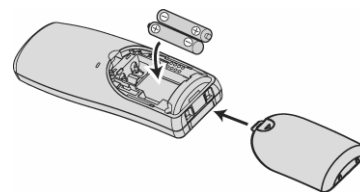
Radi maksimalnog radnog rastojanja i otklanjanja šuma udaljite uređaj od električnih aparata (TV, radio uređaj, PC ili drugi telefon) i postavite ga na praktičnu, uzvišenu, centralnu poziciju.

## Instalacija baterija

### Važno:

- Obrišite polove baterija suvom tkaninom.
- Instalirajte baterije bez dodirivanja polove ili kontakte u uređaju.
- Koristite isključivo punjive baterije.




- 1 Pritisnite zarez na poklopcu i pomerite ga u smeru strelice.





- 2 Unesite prvo negativan pol baterije. Zatvorite poklopac odeljka za baterije.

## Punjenje baterije

Postavite slušalicu na bazu uređaja oko 10 sati pre prve upotrebe.

Prilikom punjenja, na ekranu se naizmenično prikazuju indikatori  i . Kada su baterije napunjene, indikator  ostaje uključen.

### Snaga baterije

Prikazana ikona	Snaga baterije
	Možete da koristite slušalicu.
	Morate da napunite baterije.


### Performanse Panasonic Ni-MH baterija

Kada puniti baterije 10 sati nakon što se potpuno isprazne, dostupne su naredne performanse.

Operacija	Radno vreme
Pri neprekidnoj upotrebi	10 sati maksimalno*
Pri neprekidnom pripremnom modu.	120 sati maksimalno*

\* Uz radnu temperaturu od 25°C.

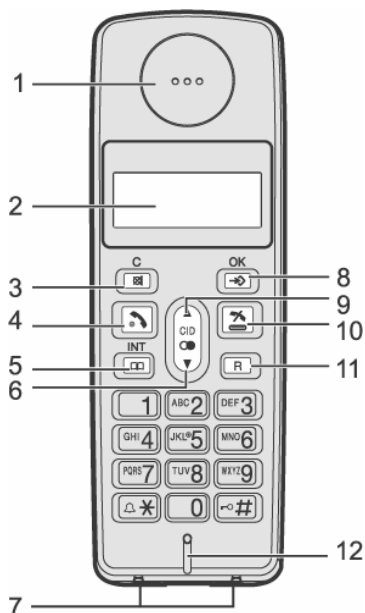
### Napomena:

- Potrebno je 10 sati za punjenje baterija. Međutim, možete da koristite slušalicu ako je indikator  prikazan na ekranu tokom punjenja.
- Normalno je da baterije ne ostvare pun kapacitet prilikom prvog punjenja. Maksimalne performanse se ostvaruju nakon nekoliko ciklusa punjenja/praznjenja (upotrebe).
- Performanse baterije zavise od učestalosti upotrebe.
- Čak i nakon punjenja slušalice, slušalicu možete da ostavite na bazi ili punjaču bez uticaja na baterije.
- Snaga baterija možda neće biti prikazana tačno nakon zamene baterija. U tom slučaju, postavite slušalicu na bazu ili punjač i puniti je najmanje 10 sati.

## Kontrole uređaja

### Slušalica

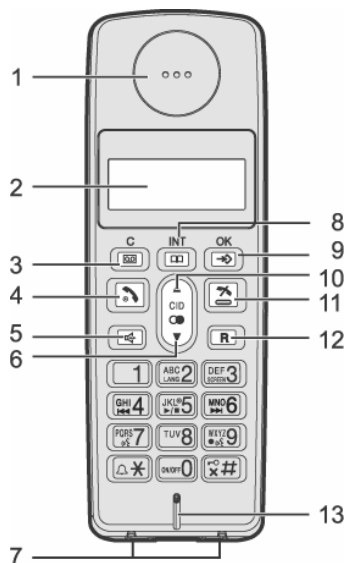
KX-TG1070/KX-TG1072



1	Zvučnik
2	Ekran
3	[C] Mute / Clear
4	[Talk]
5	[INT] Imenik / interkom
6	[v / ●] Niži nivo zvuka / lista ponovnih poziva
7	Kontakti za punjenje
8	[→ / OK] Postavka / OK
9	[▲ / CID] Viši nivo zvuka / izvaštaj o pozivima
10	[Off]
11	[R] Recall
12	Mikrofon

### Slušalica

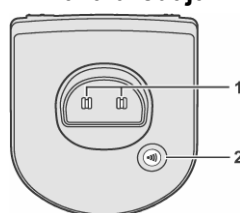
KX-TG1090



1	Zvučnik
2	Ekran
3	[C] Sistem za odgovor na pozive / Clear / Mute
4	[Talk]
5	[Speaker] Spikerfon
6	[v / ●] Niži nivo zvuka / lista ponovnih poziva
7	Kontakti za punjenje
8	[INT] Imenik / interkom*
9	[→ / OK] Postavka / OK
10	[▲ / CID] Viši nivo zvuka / izvaštaj o pozivima
11	[Off]
12	[R] Recall
13	Mikrofon

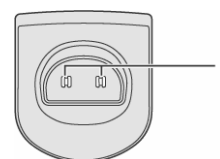
\* Za modele sa 2 ili više slušalice.

### Baza uređaja



1. Kontakti za punjenje
2. [Ringer]

### Punjač (KX-TG1072)









1. Kontakti za punjenje

## Indikatori na ekranu



Ikona	Objašnjenje
	U dometu baze. Indikator nije prikazan kada je uređaj van dometa, kada nije registrovan ili ako se baza ne napaja.
	Mod za postavku uređaja.
	Pozivanje ili odgovor na poziv.
	Dolazeći poziv.
	Tokom interkom razgovora.
	Isključeno je zvono.
	Uključena je funkcija za zaključavanje tastature.
	Isključen je mikrofon.
	Imenik.
	Možete da koristite slušalicu.
	Morate da napunite baterije.
	Indikator se prikazuje kada pritisnete [*].
	Indikator se prikazuje kada pritisnete [#].
	Indikator se prikazuje kada pritisnete [R].
	Indikator se prikazuje kada pritisnete [0] duže.
	Prikazuje se broj aktuelne slušalice (primer "2").
	Indikator se prikazuje kada pritisnete i držite [INT].

**VIDEOFON SERVIS**  
**011/2607-888**

**Samo za KX-TG1090**

Ikona	Objašnjenje
	Uključen je spikerfon.
	Uključen je sistem za odgovor na pozive.
	Odabran je mod za postavku sistema za odgovor na pozive.
	Snimljena je nova poruka.
	Sistem odgovara na poziv ili se snima nova poruka.
	Memorija sistema za odgovor na pozive je puna.

**Simboli korišćeni u ovom uputstvu**

Simbol	Objašnjenje
	Pritisnite  / OK.
>	Pređite na narednu operaciju.




**Korisne postavke telefona****Vodič kroz postavke telefona**

Za vaše obaveštenje, tabela svih stavki koje možete da prilagodite za telefon štampana je u nastavku.



Stavka	Uobičajena postavka	Strana
Datum i vreme	-	4
12-časovni ili 24-časovni format za prikaz vremena	24-časovni format	4
Ton zvona slušalice	1	4
Nivo zvona slušalice.	5	4
Signal pritiska na taster	Uključeno	4
Mod za poziv*	Tonski	4
Automatski razgovor*	Isključeno	4
Recall vreme*	600 ms	4
PIN*	0000	4

\* Ne morate da programirate istu stavku pomoću druge slušalice (za modele sa 2 ili više priloženih slušalica).





**Datum i vreme**

-  / OK > [1]
- Unesite trenutni sat i minute (u 24-časovnom formatu).
-  / OK
- Unesite trenutni dan, mesec i godinu (dd-mm-yy).
-  / OK da snimate postavku.

**Note:**

- (samo KX-TG1072) Ako postavite datum i vreme pomoću slušalice br. 1, pritisnite  i  na drugoj slušalici kako bi pokazali vreme na slušalici.
- Datum i vreme možda neće biti tačni nakon prekida napajanja. U ovom slučaju, podesite vreme i datum ponovo.





**12-časovni i 24-časovni format prikaza**

-  / OK > [2]
- Pritisnite  ili  da odaberete "12" ili "24"-časovni format prikaza.
-  / OK da snimate postavku.





**Napomena:**

- Kada odaberete 12-časovni format. Pored vremena se prikazuje indikator "A" ili "P" kao znak prepodneva ili popodneva.





**Ton zvona slušalice**

-  / OK > [4]
- Pritisnite  ili  da odaberete ton. Dostupno je 6 tonova.
-  / OK da snimate postavku.





**Nivo zvona slušalice**

-  / OK > [5]
- Pritisnite  ili  da izaberete zvono slušalice.
  - Dostupno je 5 nivoa.
  - Slušalica reprodukuje odabrani ton pri odabranom nivou tokom izbora.
-  / OK da snimate postavku.

**Signal pritiska na taster (On/Off)**

-  / OK > [6]
- Pritisnite  ili  da uključite ("On") ili isključite ("OFF") signal.
-  / OK da snimate postavku.


**Mod za poziv (Tone/Pulse)**





-  / OK > [7]
- Pritisnite  ili  da izaberete tonsko ("1") ili pulsno ("2") biranje broja.
-  / OK da snimate postavku.

**Napomena:**

- Kontaktirajte dobavljača usluga/telefonsku kompaniju u vezi sa dodatnim informacijama o ovoj postavci.





**Automatski razgovor (Auto Talk)**

Ova funkcija vam dozvoljava da odgovorite na poziv jednostavnim dizanjem slušalice sa baze ili punjača. Ne morate da pritisnete  taster.

-  / OK > [8]
- Pritisnite  ili  da uključite ("On") ili isključite ("OFF").
-  / OK da snimate postavku.

**Recall vreme**

Možete da odaberete jedno od 8 dostupnih Recall vrednosti.

-  / OK > [R]
- Pritisnite  ili  da izaberete vrednost (opcije: 80, 100, 120, 180, 250, 300, 600 i 800 ms) (fabrička postavka: 600 ms).
-  / OK da snimate postavku.

**Napomena:**

- Kontaktirajte dobavljača usluga/telefonsku kompaniju u vezi sa dodatnim informacijama o ovoj postavci.





**Postavka PIN koda**

Odaberite PIN kod kako bi sprečili druge osobe da slučajno resetuju postavke telefona.

- Fabrička postavka je: "0000".



**Promena u novi PIN**

Ako promenite PIN, molimo vas da zapišete novi PIN kod zato što ga uređaj neće otkriti vama.

-  / OK > [\*]
- Unesite četvorocifreni PIN kod >  / OK
  - Ako unesete pogrešan PIN, čuje se dugačak zvučni signal.
- Kreirajte PIN kod (4 cifre).
-  / OK
- Unesite novi PIN kod ponovo radi potvrde.
-  / OK da snimate PIN kod.
  - Ako unesete pogrešan PIN kod, čuje se dugačak zvučni signal.

**Vraćanje na uobičajene postavke**

Postavke telefona i sistema za odgovor na pozive (u nastavku), vraćaju se na uobičajene vrednosti.

-  / OK > [9]
- Unesite PIN kod (4 cifre).
- Pritisnite  / OK ponovo da resetujete uređaj na uobičajene postavke.

**Napomena:**

- Ako unesete pogrešan PIN kod, čuje se dugačak zvučni signal.
- Datum i vreme se ne resetuju.
- Naredne stavke se brišu:
  - Lista ponovnih poziva (Redial list)
  - Unosi iz telefonskog imenika
  - Izveštaj o pozivima (Call log)
  - Snimci, uključujući pozdravnu poruku i poruke pozivaoca.

# Pozivanje / odgovor na pozive

## Pozivanje

- 1 Pozovite željeni telefonski broj > [↵]
  - Ako napravite grešku prilikom predzvanja telefonskog broja, pritisnite [C] da obrišete broj. Pritisnite i držite [C] da obrišete sve unose.
- 2 Kada završite razgovor, pritisnite [✕] ili postavite slušalicu na bazu ili punjač.

### Podešavanje nivoa zvuka prijemnika

Pritisnite [▲] ili [▼] tokom razgovora. Dostupno je 5 nivoa zvuka.

### Spikerfon (samo KX-TG1090)

Slušalica poseduje funkciju digitalnog spikerfona, koja vam dozvoljava da sprovedite razgovore bez pridržavanja slušalice.

- 1 Tokom razgovora, pritisnite [☞] da uključite spikerfon.
- 2 Kada završite razgovor, pritisnite [✕] ili postavite slušalicu na bazu uređaja.

### Napomena:

- Radi najboljih performansi, koristite spikerfon u tihom okruženju.
- Da se vratite na prijemnik, pritisnite [].

### Podešavanje nivoa zvuka zvučnika

Pritisnite [▲] ili [▼] tokom razgovora. Dostupno je 5 nivoa zvuka.

## Odgovor na pozive

- 1 Pritisnite [↵] da odgovorite na poziv.
- 2 Kada završite razgovor, pritisnite [✕] ili postavite slušalicu na bazu ili punjač.

### Napomena:

- Uz uključenu funkciju za automatski razgovor (Auto Talk), možete da razgovarate direktno nakon podizanja slušalice sa baze ili punjača tokom dolazećeg poziva.

## Lociranje slušalice

- 1 Pritisnite [📞] na bazi uređaja.
  - Dok pozivate slušalicu, vreme indikator vremena i broja slušalice privremeno nestaju sa ekrana slušalice.
- 2 Da prekinete pozivanje slušalice, ponovo pritisnite [📞] na bazi ili pritisnite [↵] na svakoj slušalici.
  - Slušalica se oglašava 1 minut.

## Taster pauze (za PBX / korisnike funkcije za pozivanje brojeva na velikoj udaljenosti)

Taster pauze može biti potreban kada se vrše pozivi preko PBX sistema ili funkcije za pozivanje brojeva na velikoj udaljenosti. Pritisnite i držite [0] oko 2 sekunde kako bi kreirali jednu pauzu.

## Privremeno tonsko biranje (za korisnike kružnog ili pulsno biranja broja)

Možete privremeno da promenite način biranja broja (u tonsko biranje) kada vam je potreban pristup uslugama tonskog biranja (na primer, telefonska bankovna usluga).

- 1 Pozovite broj.
- 2 Pritisnite [\*] kada se od vas zatraži da unesete kod ili PIN, zatim pritisnite odgovarajuće tastere za poziv.
  - Kada prekinete vezu, vraća se pulsni mod za poziv.

## Ponovno pozivanje

Poslednja 4 pozvana broja (sa do maksimalno 20 cifara) se memorišu u listu ponovnih poziva (redial list).

- 1 [▼/●] > Pritisnite [▲] ili [▼] da odaberete željeni broj.
- 2 Pritisnite [↵] da pokrenete ponovno pozivanje.

### Napomena:

- Ako je broj duži od 12 cifara, samo poslednjih 11 cifara se prikazuje iza znaka “\_”.

### Brisanje broja iz liste za ponovni poziv

- 1 [▼/●] > Pritisnite [▲] ili [▼] da proverite brojeve.
- 2 Pritisnite [C] da biste obrisali izabrani broj.

### Brisanje cele liste ponovnih poziva

- 1 [↵/OK] > [0] > [▼/●]
- 2 Pritisnite [↵/OK] da biste potvrdili brisanje.


## Zaključavanje tastature

Slušalicu možete da zaključate kako bi sprečili slučajno aktiviranje tastera. Na dolazeće pozive možete da odgovorite ali su ostale funkcije isključene dok je funkcija za zaključavanje tastature uključena.

Da zaključate tastaturu, pritisnite [#] oko 2 sekunde.

- Da isključite funkciju za zaključavanje tastature, ponovo pritisnite [#] oko 2 sekunde.

### Napomena:

- Indikator  se prikazuje kada je tastatura zaključana.

## Tih mod

Da isključite zvono, pritisnite i držite [✕] sve dok se na ekranu ne prikaže “🔕”.

- Kada uređaj primi dolazeći poziv, samo “🔕” trepće na ekranu kao znak dolazećeg poziva. Da biste uključili zvono, pritisnite i držite [✕] sve dok “🔕” ne nestane sa ekrana.

### Napomena:

- Čak i u ovom modu, slušalica će zvoniti prilikom pejdžinga maksimalnim nivoom zvuka.

## Isključivanje zvuka

- 1 Tokom razgovora, pritisnite [🔕] za KX-TG1070/KX-TG1072 ili [🔕] za KX-TG1090 da isključite slušalicu.
  - Druga strana ne može da vas čuje.
  - Kada je ova funkcija uključena, indikator “🔕” je prikazan na ekranu.
- 2 Pritisnite [🔕] za KX-TG1070/KX-TG1072 ili [🔕] za KX-TG1090 da otkazete ovu funkciju.

## R taster (da upotrebite Recall funkciju)

[R] se koristi za pristup opcionim telefonskim uslugama. Kontaktirajte dobavljača usluge/telefonsku kompaniju u vezi sa dodatnim informacijama.

### Napomena:

- Možete da promenite Recall vreme.

# Upotreba imenika

## Dodavanje unosa u imenik

Imenik vam dozvoljava vam da pozovete broj bez ručnog pozivanja. Možete da dodate 10 telefonskih brojeva u imenik.

- 1 [↵/OK] > [□□]
- 2 Pritisnite [▲] ili [▼] da izaberete lokaciju u imeniku (0-9).
- 3 Unesite broj telefona željene strane (maksimalno 20 cifara).
- 4 [↵/OK] da snimate telefonski broj u imenik.

## Pozivanje

- 1 [□□] > Pritisnite [▲] ili [▼] da prikazete željeni unos.
- 2 [↵]

### Napomena:

- (KX-TG1090) – Pritisnite [↵] da razgovarate preko slušalice. Ako želite da koristite zvučnik, pritisnite [☞].

## Uređivanje brojeva

- 1 [↵/OK] > [□□]
- 2 Pritisnite [▲] ili [▼] da izaberete lokaciju u imeniku (0-9).
- 3 Pritisnite [C] da obrišete broj unazad ili pritisnite i držite [C] da obrišete sve brojeve.
- 4 Unesite novi telefonski broj.
- 5 [↵/OK] da snimate obrađeni telefonski broj u imenik.

## Brisanje celog imenika

- 1 [↵/OK] > [0] > [□□].
- 2 [↵/OK] da potvrdite brisanje.

## Upotreba Caller ID usluge

### Važno:

- Ovaj uređaj je kompatibilan sa Caller ID funkcijom. Da upotrebite Caller ID funkcije (prikaz broja sagovornika), morate biti pretplatnik Caller ID usluge. Kontaktirajte telefonsku kompaniju.

### Caller ID funkcije

Kada uređaj primi novi poziv, na ekranu se prikazuje broj novih poziva. Ako ne odgovorite na poziv, telefonski brojevi poslednjih 10 pozivaoca prikazuje se u izveštaju poziva a „-CALL-“ se prikazuje na ekranu.

- Naredne informacije neće biti upisane u izveštaj:
  - “-O-“ (Out of area): Pozivalac zove iz oblasti koja ne nudi Caller ID uslugu.
  - “-P-“ (Private caller): Pozivalac je zatražio da se njegove informacije ne šalju.
  - Informacije o pozivaocu za pozive na koje je odgovoreno.

### Provera izveštaja o pozivima

[▲ /CID] > Pritisnite [▲] ili [▼] da proverite brojeve.

- Ako su datum i vreme podešeni ili ako informacija o pozivaocu sadrži datum i vreme, možete da je prikazete pritiskom na [#]. Ako želite da se vratite na broj telefona, pritisnite [#] ponovo.

### Napomena:

- Pritisnite [↵] da pokrenete pozivanje odabranog broja.
- Ako broj nije nikada pročitán iz liste poziva, indikator “n” se prikazuje pre broja.
- Ako broj ima više od 10 cifara, iza znaka “\_” prikazuje se poslednjih 10 cifara.

### Brisanje broja iz izveštaja o pozivima

- [▲ /CID] > Pritisnite [▲] ili [▼] da proverite brojeve.
- Pritisnite [C] da obrišete označeni broj.

### Brisanje celog izveštaja

- [↵/OK] > [0] > [ /CID]
- [↵/OK] da potvrdite brisanje.

## Sistem za odgovor na pozive

Ovaj uređaj poseduje sistem za odgovor i snimanje poziva u slučaju da ne možete da se javite. Ukupan kapacitet za snimanje poruka (uključujući vašu pozdravnu poruku i poruke pozivaoca) je oko 8 minuta.

### Važno:

- Kada sagovornik ostavi poruku, uređaj snima datum i vreme prijema poruke. Vodite računa o tome da prethodno podesite datum i vreme.
- Poruke ostaju zabeležene čak i ako dođe do prekida napajanja.

## Uključivanje/isključivanje sistema za odgovor na pozive

- [☎]. Indikator “☎” trepće na ekranu.
- [0 ON/OFF]
- Pritisnite [▲] ili [▼] da odaberete “On” ili “Off”.
- [↵/OK] da snimate postavku > [↵]
  - Kada je sistem uključen, prikazan je indikator “☎”.

## Pozdravna poruka

Kada uređaj odgovori na poziv, sagovornik čuje pozdravnu poruku. Možete da snimate vašu pozdravnu poruku ili da upotrebite fabričku poruku. Fabrička pozdravna poruka se koristi ako ne snimate vašu. Ne možete da obrišete fabričku pozdravnu poruku.

### Izbor jezika fabričke pozdravne poruke

Poruka je dostupna na 4 jezika. Uobičajena postavka je engleski jezik.

- [☎]. Indikator “☎” trepće na ekranu.
- [2 LANG]
- Pritisnite [▲] ili [▼] da odaberete jezik: “1” (engleski), “2” (poljski), “3” (mađarski) ili “4” (turski).
- [↵/OK] da snimate postavku > [↵]

## Snimanje vaše pozdravne poruke

- [☎]. Indikator “☎” trepće na ekranu.
- [9 ☎].
- Pokrenite snimanje vaše pozdravne poruke nakon signala. Držite slušalicu na rastojanju od 20cm i govorite razgovetno u mikrofonski. Maksimalna dužina pozdravne poruke je 60 sekundi (minimalna 1 sekundi) sa brojačem koji odbrojava od 60 tokom snimanja.
- [☎] da sačuvate snimak.
  - Pozdravna poruka se reprodukuje.
- [↵].

### Reprodukcija pozdravne poruke

- [☎]. Indikator “☎” trepće na ekranu.
- [7 ☎].
  - Korisničku (ako je dostupna) ili fabričku pozdravnu poruku reprodukuje se preko zvučnika.
- Nakon reprodukcije, pritisnite [↵].

### Brisanje pozdravne poruke

- [☎]. Indikator “☎” trepće na ekranu.
- [7 ☎].
- Pritisnite [#x] da obrišete korisničku poruku tokom slušanja pozdravne poruke. Fabrička pozdravna poruka se ne može obrisati. Nakon što obrišete vašu pozdravnu poruku, uređaj reprodukuje fabričku pozdravnu poruku.
- [↵].

## Snimanje dolazećih poruka

Nakon što uključite sistem za odgovor na pozive, uređaj će odgovoriti na dolazeći poziv nakon 4 zvona bez potrebe da korisnik odgovori na poziv. Pozivaoci mogu da ostave glasovnu poruku nakon pozdravne poruke i zvučnog signala. Maksimalna dužina poruke je 60 sekundi (minimalna 1 sekundu).

### Ispunjena memorija za poruke

Kada se memorija za poruke napuni, pozivaoci ne mogu da ostave poruku nakon slušanja pozdravne poruke i uređaj se oglašava sa 6 zvučnih signala pre prekida veze. Indikator “F” trepće na ekranu kao znak da je memorija za poruke popunjena. Možete da kontrolišete sistem za odgovor na pozive sa udaljene lokacije čak i ako je memorija puna.

### Brisanje svih poruka iz memorije

- [↵/OK] > [0] > [#x]
- [↵/OK] da obrišete.

## Slušanje poruka

Poruke se snimaju i reprodukuju hronološkim redom (od najnovije poruke).

- [☎]. Indikator “☎” trepće na ekranu.
- [5 ▶]
  - Nove poruke se reprodukuju preko zvučnika.
  - Ako nema novih poruka, sve poruke se reprodukuju nakon zvučnog signala.
  - Pogledajte narednu tabelu i pritisnite taster za odgovarajuću operaciju.

### Direktne komande

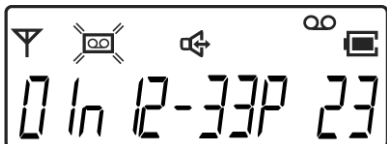
#### Taster funkcije

5 ▶/■	Pokretanje i zaustavljanje reprodukcije poruke.
4 ◀◀	Ponavljanje aktuelne poruke*.
6 ▶▶	Preskakanje unapred.
#x	Brisanje aktuelne poruke.

\* Ako ponovo pritisnete [4], reprodukuje se prethodna poruka.

**Napomena:**

Ekran za prikaz informacija o porukama



"01" – redni broj aktuelne poruke

"n" – aktuelna poruka je nova

"12-33P" – vreme snimanja poruke (12:33 PM)

"23" – datum snimanja poruke

• Nove i stare poruke se razdvajaju dugačkim zvučnim signalom. Signal možete da čujete i posle svih poruka.

**Praćenje poziva**

Dok pozivalac ostavlja poruku, korisnik može da prati poziv preko zvučnika slušalice.

**Uključivanje / isključivanje funkcije za praćenje poziva**

- 1 [ ] Indikator " " trepće na ekranu.
- 2 [3 SCREEN].
- 3 Pritisnite [▲] ili [▼] da odaberete "On" i "OFF".
- 4 [→/OK] da snimate postavku. > [↵]

**Praćenje poziva**

Dok pozivalac ostavlja poruku, možete da slušate poziv preko zvučnika slušalice. Da podesite nivo zvuka, pritisnite [▲] ili [▼]. Možete da odgovorite na poziv pritiskom na taster [↵] na slušalici.

**Pristup uređaju sa udaljene lokacije**

Sa telefona sa tonskim biranjem, možete da pozovete vaš telefonski broj na udaljenoj lokaciji i pristupite uređaju kako bi preslušali glasovne poruke.

**Važno:**

• Kako bi koristili uređaj za odgovor na pozive sa udaljene lokacije, prvo mora te da odaberete kod za daljinski pristup. Ovaj kod treba uneti svaki put kada koristite sistem za odgovor na pozive sa udaljene lokaciji.

**Kod za pristup sa udaljene lokacije**

Kod za pristup mora biti unet kada koristite sistem za odgovor na pozive sa udaljene lokacije. Ovaj kod sprečava neovlašćene osobe da preslušaju vaše poruke sa udaljene lokacije. Fabrička postavka "0000".

**Promena koda za pristup sa udaljene lokacije**

Ako promenite kod za pristup, zapišite novi kod zato što vam uređaj neće otkriti vrednost.

- 1 [ ] Indikator " " trepće na ekranu.
- 2 Pritisnite [\*], unesite prethodni pristupni kod i pritisnite [→/OK] da potvrdite.
  - Ako unesete pogrešan kod za pristup, čuje se dugačak zvučni signal.
- 3 Unesite novi kod za pristup (4 cifre) i zatim pritisnite [→/OK].
- 4 Unesite novi kod za pristup ponovo radi potvrdite. > [→/OK]
  - Ako unesete pogrešan kod za pristup, uređaj se oglašava dugačkim zvučnim signalom.
- 5 [↵]

**Upotreba sistem za odgovor na pozive sa udaljene lokacije**

- 1 Upotrebite telefon sa tonskim biranjem i pozovite telefonski broj sa udaljene lokacije.
- 2 Pritisnite [\*] nakon što čujete pozdravnu poruku, reprodukcija pozdravne poruke se zaustavlja.
- 3 Unesite kod za pristup sa udaljene lokacije.
  - Počinje reprodukcija novih poruka.
  - Ako nema novih poruka, nakon dugačkog zvučnog signala reprodukuju se sve poruke.
- 4 Pogledajte narednu tabelu i pritisnite odgovarajuće tastere.

**Napomena:**

• Možete da prekinete vezu u bilo kom trenutku.

**Komande sa udaljene lokacije**

5	Pokretanje i zaustavljanje reprodukcije poruke.
4	Ponavljanje aktuelne poruke.
6	Preskakanje unapred.
#	Brisanje aktuelne poruke.

**Napomena:**

• Signali greške (2 dugačka zvučna signala) oglašavaju se ako unesete pogrešan kod za pristup sa udaljene lokacije. Kod možete da unesete ponovo. Ako unos ponovo ne bude uspešan, veza se prekida.

**Upotreba više uređaja (TG1072)****Interkom između slušalica**

Preko slušalica možete da sprovedete interkom razgovore.

**Primer:** Slušalica 1 poziva slušalicu 2

- 1 **Slušalica 1:** Pritisnite i držite [INT] sve dok se " " ne prikaže na ekranu. Pritisnite [2] (broj željene slušalice).
- 2 **Slušalica 2:** Pritisnite [↵] da odgovorite na poziv.
- 3 Kada završite razgovor, pritisnite [↵].

**Note:**

• Ako se imenik prikaže kada pritisnete [INT], pritisnite [C], zatim pritisnite i držite [INT].

**Menjanje spoljnog i interkom poziva preko slušalice**

**Primer:** Slušalica 1 prelazi sa spoljnog poziva na poziv slušalice 2

- 1 **Slušalica 1:** Tokom spoljnog poziva, pritisnite i držite [INT] sve dok se " " ne prikaže na ekranu. Pritisnite [2] (broj željene slušalice).
  - Spoljni poziv se prebacuje na čekanje. Ako nema odgovora, pritisnite [↵] da se vratite na spoljni poziv.
- 2 **Slušalica 2:** Pritisnite [↵] da odgovorite na poziv.
  - Korisnik slušalice 2 može da razgovara sa korisnikom slušalice 1.
- 3 **Slušalica 1:** Pritisnite i držite [INT] da se vratite na spoljni poziv.
  - **Slušalica 2:** Pritisnite [↵] da završite poziv.

**Transfer spoljnog poziva na slušalice**

**Primer:** Kada slušalica 1 prebacuje spoljni poziv na slušalicu 2

- 1 **Slušalica 1:** Tokom spoljnog poziva, pritisnite i držite [INT] sve dok se " " ne prikaže na ekranu. Pritisnite [2] (broj željene slušalice).
  - Spoljni poziv se prebacuje na čekanje. Ako nema odgovora, pritisnite [↵] da se vratite na spoljni poziv.
- 2 **Slušalica 2:** Pritisnite [↵] da odgovorite na poziv.
  - Korisnik slušalice 2 može da razgovara sa korisnikom slušalice 1.
- 3 **Slušalica 1:** Pritisnite [↵] da prebacite spoljni poziv na slušalicu 2.

**Konferencijski razgovor sa spoljnim sagovornikom i korisnikom slušalice**

**Primer:** Kada slušalica 1 razgovara sa spoljnim sagovornikom i korisnikom slušalice 2.

- 1 **Slušalica 1:** Tokom spoljnog poziva, pritisnite i držite [INT] sve dok se " " ne prikaže na ekranu. Pritisnite [2] (broj željene slušalice).
  - Spoljni poziv se prebacuje na čekanje. Ako nema odgovora, pritisnite [↵] da se vratite na spoljni poziv.
- 2 **Slušalica 2:** Pritisnite [↵] da odgovorite na poziv.
  - Korisnik slušalice 2 može da razgovara sa korisnikom slušalice 1.
- 3 **Slušalica 1:** Pritisnite [↵] da uspostavite konferencijski razgovor sa spoljnim pozivom i slušalicom 2.

**VIDEOFON SERVIS**  
**011/2607-888**

## Korisne informacije





### Otklanjanje problema

Ako nakon sprovođenja instrukcija iz ovog odeljka i dalje imate problema, isključite ispravljač napona i uklonite baterije iz slušalice. Nakon toga priključite ispravljač napona i instalirajte baterije.

#### Indikator nestaje.

- Slušalica je suviše daleko. Približite slušalicu bazi.
- Ispravljač napona nije priključen. Priključite ispravljač.
- Koristite slušalicu ili bazu na mestu sa visokim električnim smetnjama. Udaljite slušalicu i bazu od izvora smetnji (antene, mobilni telefon).
- Registracija slušalice je otkazana. Registrirajte slušalicu na bazu.

#### Indikator trepće.

- Pritisli ste  ili  dok slušalica nije bila povezana na bazu (indikator  nije prikaza). Proverite rešenja prethodnog problema.
- Pritisli ste  dok je druga slušalica angažovana telefonskim pozivom. Sačekajte da drugi korisnik završi za upotrebom.

#### Ne mogu da primam ili sprovedim pozive.

- Kabl telefonske linije ili ispravljač napona nije priključen pravilno. Proverite veze.
- Funkcija za zaključavanje tastature je aktivna. Isključite je.

#### Uređaj ne zvoni.

- Zvono je isključeno. Odaberite nivo zvona.

#### Slušalica se ne uključuje.

- Uverite se da su baterije instalirane pravilno.
- Puniti baterije 10 sati.

#### Čuje se statički šum, zvuk se prekida. Smetnje izazvane upotrebom druge električne opreme.

- Udaljite slušalicu i bazu od drugih električnih potrošača.
- Približite slušalicu bazi.
- Vaš uređaj je priključen na telefonsku liniju sa DSL uslugom. Preporučujemo vam povezivanje filtera (kontaktirajte kompaniju koja pruža DSL uslugu) na telefonsku liniju između baze i telefonskog priključka.

#### Šum se čuje tokom razgovora.

- Koristite slušalicu ili bazu na mestu gde postoje izražene električne smetnje. Udaljite slušalicu i bazu od izvora smetnji kao što su antena ili mobilni telefon.

#### Pritiskom na ne prikazujete/pozivate poslednji broj.

- Poslednji pozvani broj ima više od 20 cifara. Unesite broj ručno.

#### Pokušao sam da napunim baterije, ali se one ne pune.

- Uverite se da kontakti za punjenje nisu prljavi i da je ispravljač napona priključen pravilno i zatim pokušajte ponovo.

#### Baterije su punjene 10 sati, ali indikator i dalje trepće.

- Očistite kontakte za punjenje i ponovo napunite bateriju.
- Vreme je da zamenite baterije.

#### Baterije su napunjene u potpunosti, ali imaju kratko vreme rada.

- Obrišite polove baterije i kontakte za punjenje suvom krpom.

#### Informacije o sagovorniku se ne prikazuju.

- Morate da se pretplatite na Caller ID uslugu. Kontaktirajte kompaniju koja pruža Caller ID uslugu.
- Vaš uređaj je priključen na telefonsku liniju sa DSL uslugom. Preporučujemo vam da postavite filter (kontaktirajte kompaniju koja pruža DSL uslugu) na telefonsku liniju između baze i telefonskog priključka.
- Kada odgovorite na pozive, informacija o pozivaocu se ne beži u izveštaj o pozivima.

#### Resetovao sam slušalicu ali se čuje dugačak zvučni signal i ekran se vraća na mod za postavku telefona.

- Resetovanje telefona nije sprovedeno uspešno. Molimo vas da pokušate ponovo.

#### Brojevi iz imenika i liste ponovnih poziva su obrisani.

- Ako resetujete uređaj, brojevi iz imenika i liste ponovnih poziva se brišu.

#### Ne mogu da unesem PIN.

- Ako ste promenili i zaboravili PIN, kontaktirajte servisera.

#### Prikazuje se poruka -CALL-.

- Primljena je informacija o pozivaocu.

### Sistem za odgovor na pozive

#### Uređaj ne snima nove poruke.

- Sistem za odgovor na pozive je isključen. Uključite ga.

#### Druga strana se žali da ne može da ostavi poruku.

- Sistem za odgovor na pozive je isključen. Uključite ga.
- Memorija za poruke je puna. Obrišite nepotrebne poruke.

#### Ne mogu da kontrolišem sistem za odgovor na pozive.

- Pozivalac ostavlja poruku. Sačekajte da završi.
- Slušalica je suviše udaljena od baze. Približite je.


#### Ne mogu da kontrolišem sistem za odgovor na pozive sa udaljene lokacije.









- Unosite pogrešan kod za pristup. Ako zaboravite kod, resetujte ga na uobičajenu postavku.
- Pritiskate taster suviše brzo.
- Sistem za odgovor na pozive je isključen. Uključite ga.
- Koristite telefon sa pulsanim biranje. Pokušajte ponovo pomoću telefona sa tonskim biranjem.

#### Tokom snimanja pozdravne poruke ili tokom reprodukcije poruka, uređaj se oglašava zvonom i snimanje se prekida

- Uređaj prima poziv. Odgovorite na poziv i zatim pokušajte ponovo.

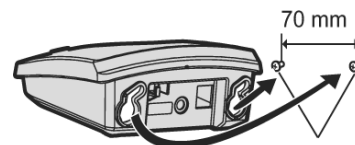
## Registracija slušalice

Priložena slušalica i baza su registrovane. Ako indikator  nije prikazan na ekranu je uređaj uključen, slušalica nije registrovana na bazu uređaja. Registrirajte slušalicu.

- Baza uređaja:** Pritisnite i držite taster  oko 10 sekundi kako bi ušli u mod za registraciju.
  - Ako se sve registrovana slušalice oglave u koraku 1, pritisnite  da prekinete i pokušajte ponovo.
- Slušalica:**   >  > unesite PIN (fabrička postavka: "0000") >  
  - Na ekranu trepće "-Sub-".
  - Slušalica traži bazu radi registracije.
  - Kada se registracija završi, indikator  svetli i uređaj se oglašava zvučnim signalima.

## Instalacija na zid

### Baza uređaja



Zavrtnji

## Specifikacija

<b>Standard:</b>	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
<b>Broj kanala:</b>	120 dupleks kanala
<b>Opseg frekvencija:</b>	1.88 GHz do 1.9 GHz
<b>Dupleks procedura:</b>	TDMA (Time Division Multiple Access)
<b>Razmak kanala:</b>	1,728 kHz
<b>Bit rate:</b>	1,152 kbit/s
<b>Modulacija:</b>	GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying)
<b>RF snaga transmisije:</b>	oko 250 mW
<b>Napajanje:</b>	220–240 V, 50 Hz
<b>Kodiranje glasa:</b>	ADPCM 32 kbit/s
<b>Potrošnja, baza:</b>	pripremni mod oko 3.5 W; maksimalno oko 9.2 W
<b>Potrošnja, punjač*1:</b>	pripremni mod oko 0.6 W; maksimalno oko 5.0W
<b>Radni uslovi:</b>	5°C–40°C, 20% – 80% relativne vlažnosti (bez kondenzacije)

#### Dimenzije:

<b>Baza:</b>	oko 47 mm x 116 mm x 107 mm
<b>Slušalica:</b>	oko 142 mm x 34 mm x 47 mm
<b>Punjač*1:</b>	oko 45 mm x 88 mm x 79 mm
<b>Masa (težina):</b>	
<b>Baza:</b>	oko 120 g,
<b>Slušalica:</b>	oko 120 g
<b>Punjač*1*2:</b>	oko 230 g

\*1 KX-TG1072

\*2 Sa ispravljačem napona.

#### Napomene:

- Specifikacije se mogu promeniti.
- Odgovarajuće ilustracije možete naći u originalnom uputstvu.
- Uređaj neće raditi tokom prekida napajanja. Preporučujemo vam da priključite standardni telefon na istu liniju u slučaju prekida napajanja.